Mode d'emploi
Abreuvoir antigel en synthétique
SB 2 & **SB 2 H**

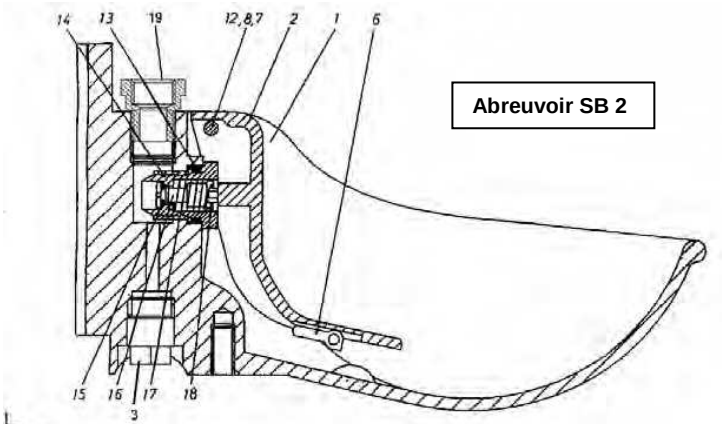
Attention :
Le câble de chauffage HK SB chauffe seulement au-dessous du récipient et de la valve.
Seul le câble chauffant HK SB RBH possède un **chauffage de tuyauterie intégré**.

MADE IN GERMANY

Composants et assemblage

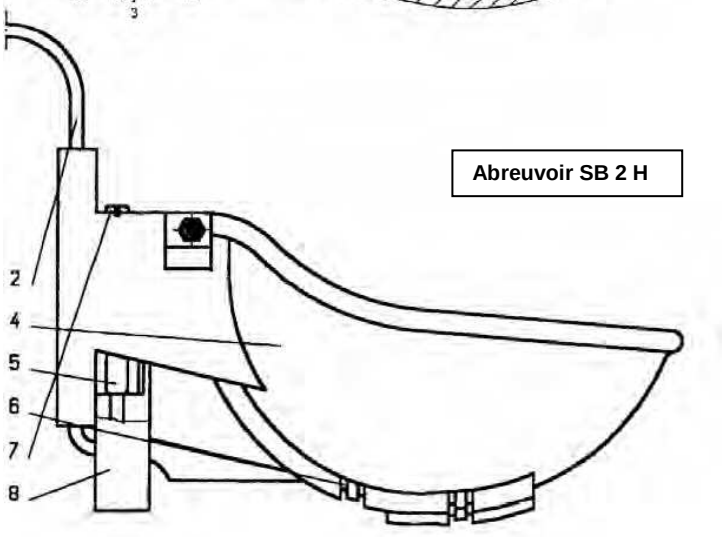
Lors du montage des abreuvoirs, veuillez noter!

- Lors de l'installation, veuillez tenir compte de la réglementation en vigueur DIN 1988/DIN EN 1717 (Protection de l'eau potable).
- Lors d'utilisation d'eau de puits, il faut veiller à ce qu'elle soit propre et exempte de particules sinon les fonctions de la valve ne peuvent être garanties. En cas d'eau insalubre, une unité de filtrage conforme (filtre sédiments 5-20e /filtre de fer / filtre à charbon actif) doit être utilisée.
- La soupape est conçue pour une pression d'eau jusqu'à environ 5 bars.
- Si la pression de l'eau est supérieure à 5 bars, il est recommandé d'installer un réducteur de pression à l'arrivée d'eau afin d'éviter les dysfonctionnements éventuels.
- Le meilleur réglage du réducteur de pression est à 3 bars.
- La soupape « basse pression » est conçue pour une pression de 0,4 à 1,0 bar (SB 2 N / SB 2 H N).
- Pour le montage des tubes, utilisez les pattes de fixation Lister.
- Garnir le filetage du tube de raccordement avec un peu de ruban d'étanchéité (ne pas utiliser de chanvre!). Faire de même avec le bouchon d'arrêt du côté opposé à l'arrivée d'eau.
- Lors du raccordement des tuyaux aux récipients, faire attention à la propreté (pas de résidus dans le tube comme limaille de fer, sable, dépôts etc..).
- Serrer fermement à la main le bouchon d'arrêt, le tuyau de raccordement et la soupape.
- Bien purger les conduites d'eau !
- Le bouchon d'arrêt doit être étanchéifié.
- Les abreuvoirs et conduites d'eau qui ne peuvent pas être chauffés doivent être protégés contre le gel lors de basses températures.
- Lors de l'installation des câbles chauffants avec chauffage de tuyau intégré, la zone de chauffage prolongée (côté sans la plaque signalétique) est enroulée autour du tuyau d'alimentation.
- Un résultat optimal est obtenu si le câble posé est fixé et isolé en plus avec du ruban adhésif en aluminium.



Abreuvoir SB 2

1	Bassin	09-0096510
2/6	Langue de pression avec dispositif de verrouillage	0901961
3	Bouchon d'arrêt 1/2“	9-0096308
4	Soupape, complète	09-0096260
4N	Soupape complète basse pression	09-0096290
6	Dispositif de verrouillage	09-0096220
12	Tige de maintient pour la langue de pression	09-0096080
	Rondelle	09-1095020
	Ecrou de blocage	9006000047081
13	Joint O-Ring pour corps de soupape	09-0096160
16	Tige de soupape avec joint complet (Seulement SB 2)	09-0096250
19	Adaptateur en laiton 1/2“ (Livré seulement avec la version „Pré montée“)	09-0116691



Abreuvoir SB 2 H

2	Raccordement du câble chauffant	
4	Bassin	
5	Thermostat	
6.1	Câble chauffant 24V / 33W	09-0096624
	Câble chauffant 230V / 33W	09-0096650
6.2	Câble chauffant RBH 24V / 33W + 21W	09-0096680
	Câble chauffant RBH 230V / 33W + 21W	09-0096681
6.3	Câble chauffant 24V / 45W	09-0096650
	Câble chauffant 230V / 45W	09-0096624
6.4	Câble chauffant RBH 24V / 45W + 21W	09-0096675
	Câble chauffant RBH 230V / 45W + 21W	09-0096665
7	2 Vis à tôle inoxydable DIN 7981-St 5, 5x19-C-H	9055001962081
8	2 Support câble chauffant, gauche	09-0119680
	droit	09-0119670

2,5,6 Livrable seulement complet

Données techniques

Profondeur (à partir du mur) 270 mm
Largeur 215 mm
Distance des trous de fixation 100 mm
Raccordement (taraudage) R 1/2“
Poids (vide) ca. 1 kg

Mode d'emploi

Consignes de sécurité
Garder cette information.
Ces consignes de sécurité contiennent des informations fondamentales qui sont à respecter lors de l'installation, l'exploitation et l'entretien.

1. Généralités

1.1 Utilisez les abreuvoirs uniquement dans le but qui est défini dans le mode d'emploi.

1.2 L'abreuvoir doit être uniquement installé à une installation électrique réglementaire.
Des installations électriques défectueuses peuvent entraîner un choc électrique ou un court-circuit.
Pour la meilleure protection possible des personnes, des animaux et de l'équipement, il est essentiellement prescrit un disjoncteur différentiel (30 mA).
Observer les prescriptions de votre pays.

1.3. Le câble chauffant SB 2 H/24 volts doit uniquement être mis en service avec un transformateur très basse tension de sécurité de 24 volts max.

1.4. Le câble chauffant SB 2 H/230 volts est connecté directement au réseau d'alimentation (p.ex. boîte de répartition). En alternative, vous pouvez monter une fiche électrique courante aux extrémités des câbles. La mise à la terre du câble ne doit pas être installé, car il s'agit d'un produit de classe de protection II (double isolation, aucun fil de terre disponible)

1.5 Les travaux d'entretien et de nettoyage ne doivent être effectués que si le réseau électrique est hors tension.

1.6 Eloignez les enfants et les personnes ayant une déficience de l'abreuvoir.

2. Utilisation conforme à sa destination

2.1 Usage
L'abreuvoir est destiné exclusivement à abreuver les animaux.
D'autres utilisations sont expressément interdites.

2.2 Données techniques

Désignation:	SB 2 H / 230 et SB 2 H/24
Tension d'alimentation:	voir plaque signalétique
Puissance:	voir plaque signalétique
Classe de protection:	II (double isolation)
Largeur:	257 mm
Profondeur:	305 mm (à partir du mur)
Distance des trous de fixation:	136 x 100 (w x h)
Connexion:	R 1/2 "(femelle)
Poids:	env. 1,75 kg

3. Mise en service

3.1 Montage de l'abreuvoir

- La soupape est conçue pour une pression d'eau jusqu'à environ 5 bars.
- Si la pression de l'eau est supérieure à 5 bars, il est recommandé d'installer un réducteur de pression à l'arrivée d'eau afin d'éviter les dysfonctionnements éventuels. Le meilleur réglage du réducteur de pression est à 3 bars.
- Pour le montage des tubes, utilisez les pattes de fixation Lister.
- Pour les installations d'abreuvoirs, en particulier pour le chauffage des conduites d'eau, une soupape de sécurité de surpression doit être installée.
- Garnir le filetage du tube de raccordement et du bouchon d'arrêt avec un peu de ruban d'étanchéité.
- Serrer fermement à la main le bouchon d'arrêt, le tuyau de raccordement et la soupape.
- Lors du raccordement des tuyaux aux bassins, faire attention à la propreté (pas de résidus dans le tube comme limaille de fer, sable, dépôts etc..).
- Bien purger les conduites d'eau !

3.2 Mode d'emploi et contrôles

L'utilisation incorrecte des appareils électriques, en particulier les appareils pour l'élevage des animaux n'est pas sans danger!

Respectez les consignes de sécurité suivantes avant la mise en service des abreuvoirs antigel:

- Le voltage de la plaque signalétique et la tension du secteur doivent correspondre.
  Attention: L'abreuvoir SB 2 H/24 volts doit uniquement être mis en service avec un transformateur très basse tension de sécurité de 24 volts max.
- Toutes les travaux d'installation, de réparation et d'entretien doivent être exclusivement effectués par du personnel qualifié et agréé.
- Le câble de raccordement électrique doit être posé de telle façon qu'il ne puisse pas être atteint par les animaux.
- L'extrémité du câble de raccordement électrique (prise ou boîte de jonction) doit cependant être facilement accessible pour l'utilisateur.
- L'appareil est à protéger de la poussière et de la saleté.
- Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon doux ou un chiffon imbibé d'eau savonneuse. Celui-ci doit être sans trace d'essence ou de solvants car cela peut attaquer le plastique ou l'endommager.
- Vérifiez régulièrement vos abreuvoirs; les équipements ou les câbles endommagés ne doivent pas être utilisés.
- Mettez le système d'abreuvage hors tension pendant la période de non chauffe (p. ex. en été).

Déclaration de conformité

Cet appareil est conforme aux exigences des directives communautaires suivantes :
73 / 23 / CEE et 89 / 336 / EEC